



358256-001 ML EUROPE

**LV-1 LEAD CAP / CAPUCHÓN PARA CABLE
LV-1 / LV-1-ELEKTRODENKAPPE / CAPUCHON
DE SONDE LV-1 / LV-1 LEADDOP / CAPPUCCIO
PER ELETTROCATETERE LV-1 / LV-1-
ELEKTRODFÖRSLUTNING / ΚΑΛΥΜΜΑ
ΑΠΑΓΩΓΗΣ LV-1 / TAMPА PARA
ELÉCTROCATÉTER LV-1 / LV-1
LEDNINGSHÆTTE / KRYTKA ELEKTRODY
LV-1 / LV-1 ELEKTROT TEL BAŞLIĞI /
LV-1 ELEKTRODEHETTE**

REF 6742

	Do not reuse / No reutilizar / Nicht zur Wiederverwendung / Ne pas réutiliser / Niet opnieuw gebruiken / Non riutilizzare / Mny återanvändas / Mny επαναχρησιμοποιείτε / Não reutilizar / Må ikke genbruges / Nepoužívejte opakovaně / Tekrar kullannmayn / Ikke for gjenbruk
	Consult instructions for use / Consultar las instrucciones de uso / Gebrauchsanweisung beachten / Consulter le mode d'emploi / Raadpleeg instructies voor gebruik / Consultare le istruzioni per l'uso / Se bruksanvisningen / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης / Consulte as instruções de utilização / Se brugervejledning / Prostudujte pokyny k použití / Kullanna talimatna bakn / Se instruksjoner for bruk
STERILE EO	Sterilized using ethylene oxide / Esterilizado utilizando óxido de etileno / Mit Ethylenoxidgas sterilisiert / Stérilisé à l'oxyde d'éthylène / Gesteriliseerd met ethyleenoxide / Sterilizzato con gas di ossido di etilene / Steriliserad med etylenoxidgas / Αποστειρωμένο με χρήση οξειδίου του αιθυλενίου / Esterilizado por óxido de etileno / Steriliseret med ætylenoxid / Sterilizováno etylenoxidem / Etileen oksidite sterilize edlimistir / Sterilisert ved bruk av etylenoksid
	Do not resterilize / No reesterilizar / Nicht resterilisieren / Ne pas restériliser / Niet opnieuw steriliseren / Non risterilizzare / Mny reesteriliseras / Mny επανααποστειρώνετε / Não reesterilizar / Må ikke reesteriliseres / Nesterilizujte opakovaně / Tekrar sterilize etmeyin / Ikke resteriliser

REF	Reference number / Número de referencia / Bestellnummer / Numéro de référence / Referentnummer / Numero di riferimento / Referensnummer / Αριθμός αναφοράς / Número de referência / Referencenummer / Referenčni číslo / Referans numarasi / Referansnummer
	Use by / Fecha de caducidad / Venwendbar bis / Utiliser jusqu'au / Houdbaar tot / Utilizzare entro / Använd före / Ημερομηνία λήξης / Prazo de validade / Holdbar til / Použitelné do / Son kullannm / Brukes for
	Date of manufacture / Fecha de fabricación / Herstellungsdatum / Date de fabrication / Vervaardigingsdatum / Data di fabbricazione / Tilverkningsdatum / Ημερομηνία κατασκευής / Data de fabrico / Fremstillingsdato / Datum výroby / Üretim tarihi / Produktsjonsdato
	Manufacturer / Fabricante / Hersteller / Fabricant / Produttore / Tilverkare / Κατασκευαστής / Fabricante / Producent / Výrobce / Üretici / Produsent
LOT	Lot number / Número de lote / Chargenbezeichnung / Numéro de lot / Lotnummer / Numero di lotto / Partnummer / Αριθμός παρτίδας / Número de lote / Partnummer / Číslo šarže / Lot numarasi / Lotnummer
SN	Serial number / Número de serie / Seriennummer / Numéro de série / Seriennummer / Numero di serie / Seriennummer / Σειριακός αριθμός / Número de série / Seriennummer / Výrobní číslo / Seri numarasi / Seriennummer
EC REP	Authorized Representative in the European Union / Representante autorizado en la Unión Europea / Bevollmächtigter in der EU / Représentant agréé pour l'Union européenne / Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Unie / Rappresentante autorizzato nell'Unione europea / Godkänd representant i EU / Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Ένωση / Representante Autorizado na União Europeia / Autoriseret repræsentant i EU / Autorizovaný zástupce pro Evropskou unii / Avrupa Birligi Yetkili Temsilcisi / Autorisert representant i den europeiske union

CE0086	CE mark of conformity with the identification of the notified body authorizing use of the mark / Marca CE de conformidad con la identificación del organismo notificado que autoriza el uso de la marca / CE-Konformitätszeichen mit Angabe der Zertifizierungsstelle, die den Gebrauch des Kennzeichens zulässt / Marquage CE de conformité avec l'identification de l'organisme habilité à autoriser l'utilisation du marquage / CE-conformiteits-merkteken met de identificatie van de op de hoogte gebrachte groep die het gebruik van het merkteken goedkeurt / Marchio CE di conformità con l'identificazione dell'organismo notificatore autorizzante l'uso del marchio / CE-märkning för överensstämmelse med identifieringen av det registrerade organ som godkänner användning av märkningen / Σύμφωνα συμμόρφωσης CE με την ταυτοποίηση του ενημερωμένου φορέα που εξουσιοδοτεί τη χρήση της σήμανσης / A marca CE de conformidade com a identificação do organismo notificado que autoriza a utilização da marca / CE-mærke for overensstemmelse med identifikation af det bemyndigede organ, der autoriserer brug af mærket / Značka CE o shodě s povoleným použitím této značky podle prohlášení notifikovaného orgánu / CE işareti, bu işaretin kullanımı için yetkili kurumun tanınmasıyla uyumu gösterir / CE-merke for samsvar med identifikasjon av godkjenningsorgan som har godkjent bruk av merket
---------------	--

Contains / Contiene / Packungsinhalt / Contenu / Bevat / Contiene / Innehåller / Περιέχει / Inclui / Ineholder / Obsahuje / İçindekiler / Inneholder

(2) LV-1 Lead cap / Capuchón para cable LV-1 / LV-1-Elektrodenkappen / Capuchon de sonde LV-1 / LV-1 leaddop / Cappuccio per elettocatetere LV-1 / LV-1-elektrodförslutning / Κάλυμμα απαγωγής LV-1 / Tampa para electrocatéter LV-1 / LV-1 ledningshætte / Krytka elektrody LV-1 / LV-1 Elektrot tel başlığı / LV-1 Elektrodehette

ENGLISH**INTENDED USE**

Use to protect an LV-1 lead connector pin.

INSTRUCTIONS FOR USE

Place the lead cap on the end of the lead connector pin. Place suture in the groove to secure the lead cap to the terminal pin.

STERILE

Sterilized with ethylene oxide. Non-pyrogenic. For single-use only. Do not resterilize. Do not use if the package is open or damaged.

MATERIAL

Silicone rubber

LV-1 refers to the Guidant LV™ proprietary connector.

For further instructions, see literature accompanying lead to be implanted.

WARRANTY DISCLAIMER

Except as otherwise provided herein, Guidant disclaims all express and implied warranties for this product, including without limitation any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. Guidant's obligations under any warranty provided herein shall be limited strictly to replacement of the product. Buyer assumes all risk of loss or damages arising from use of this product.

Boston Scientific Corporation acquired Guidant Corporation in April 2006. During our transition period, you may see both the Boston Scientific and Guidant names on product and patient materials. As we work through the transition, we will continue to offer doctors and their patients technologically advanced and high quality medical devices and therapies.

ESPAÑOL**USO PREVISTO**

Utilizar para proteger el terminal de conexión de un electrodo LV-1.

INSTRUCCIONES DE USO

Coloque el capuchón para cable en el extremo del terminal del electrodo. Coloque una sutura en el surco para fijar el capuchón para cable al extremo terminal del conector.

ESTÉRIL

Esterilizado con óxido de etileno. Apirógeno. Para un solo procedimiento. No reesterilizar. No utilizar si el envase está abierto o dañado.

MATERIAL

Goma de silicona

LV-1 se refiere al conector LV™ propiedad de Guidant.

Si desea obtener más instrucciones, consulte la documentación que acompaña al electrodo que se vaya a implantar.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍA
Salvo que se especifique lo contrario en el presente documento, Guidant rechaza todas las garantías expresas o implícitas de este producto, incluidas, entre otras, toda garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular. Las obligaciones de Guidant respecto a cualquier garantía indicada en este documento, quedan limitadas, estrictamente, a la sustitución del producto. El comprador asume todos los riesgos de pérdidas o de daños que se puedan derivar del uso de este producto.

Boston Scientific Corporation adquirió Guidant Corporation en abril de 2006. Durante nuestro período de transición, podrá ver tanto las marcas de productos y de materiales de pacientes de Boston Scientific como de Guidant. Como estamos trabajando durante esta transición, continuaremos ofreciendo a los médicos y a sus pacientes dispositivos y terapias médicas tecnológicamente avanzados y de alta calidad.

DEUTSCH**VERWENDUNGSZWECK**

Zum Schutz eines LV-1-Elektroden-Steckers.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Die Elektrodenkappe auf das Ende des Elektroden-Steckers setzen. Eine Ligatur in der Rille anlegen, um die Elektrodenkappe am Elektroden-Stecker zu fixieren.

STERIL

Mit Ethylenoxid sterilisiert. Pyrogenfrei. Nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Nicht resterilisieren. Nicht verwenden, wenn die Verpackung geöffnet oder beschädigt ist.

MATERIAL

Silikon

LV-1 bezieht sich auf den proprietären LV™-Konnektor von Guidant.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Dokumentation, die der zu implantierenden Elektrode beiliegt.

GARANTIEBESCHRÄNKUNG

Falls hier nicht anders angegeben, übernimmt Guidant keine ausdrückliche und indirekte Garantie für dieses Produkt. Dies schließt jegliche indirekte Garantie auf handelsübliche Qualität oder Eignung für die gedachte Anwendung ein, ohne sich darauf zu beschränken. Die Haftung von Guidant für jegliche hier beschriebenen Garantiefälle ist auf den Ersatz des Produkts beschränkt. Der Käufer übernimmt die Verantwortung für alle Verluste oder Schäden, die aus dem Einsatz dieses Produktes resultieren.

Boston Scientific Corporation hat die Guidant Corporation im April 2006 übernommen. Während der Übergangsphase können sowohl der Name Boston Scientific als auch Guidant auf Produkten und Materialien stehen. Auch während dieser Übergangsphase bieten wir Ärzten und ihren Patienten wie gewohnt technisch fortschrittliche und qualitativ hochwertige Medizingeräte und Therapien an.

FRANCAIS**UTILISATION PRÉVUE**

Sert à protéger une broche de connexion LV-1.

MODE D'EMPLOI

Placer le capuchon de sonde sur l'extrémité de la broche de connexion de la sonde. Faire une suture dans la rainure du capuchon de sonde pour le fixer sur la broche terminale.

STÉRILE

Stérilisé à l'oxyde d'éthylène. Apyrogène. Réservé à un usage unique. Ne pas restériliser. Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé.

MATÉRIAL

Silicone

LV-1 correspond au connecteur exclusif Guidant LV™.

Pour des instructions supplémentaires, consulter la littérature accompagnant la sonde à implanter.

DÉSISTEMENT DE GARANTIE

Sauf indication contraire, Guidant rejette toute garantie expresse ou implicite relative à ce produit, y compris et sans limitation toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. Pour toute garantie, les obligations de Guidant implicites dans la présente se limitent au strict remplacement du produit. L'acheteur assume tous les risques de perte ou de dégâts associés à l'utilisation de ce produit.

Boston Scientific Corporation a racheté Guidant Corporation en avril 2006. Au cours de la période de transition, il se peut que les noms Boston Scientific et Guidant figurent tous deux sur les produits et le matériel destiné au patient. Tout au long de cette transition, nous continuerons d'offrir aux médecins et à leurs patients des dispositifs médicaux et des thérapeutiques de grande qualité, à la pointe de la technologie.

NEDERLANDS**GEBRUIK**

Te gebruiken om de connectorpin van een LV-1 lead te beschermen.

GEBRUIKSAANWIJZING

Plaats de leaddop op het einde van de lead-connectorpin. Bind een hechtdraad in de groef om de leaddop aan de connectorpin te bevestigen.

STERIEL

Gesteriliseerd met ethyleenoxide. Niet-pyrogeen. Slechts voor eenmalig gebruik. Niet opnieuw steriliseren. Niet gebruiken als de verpakking geopend of beschadigd is.

MATERIAAL

Siliconenrubber

De aanduiding LV-1 verwijst naar de door Guidant als merk gedeponeerde LV™-connector.

Raadpleeg de literatuur die bij de te implanteren lead wordt geleverd voor bijkomende instructies.

AFWIJZING VAN GARANTIE

Behalve wanneer dit hierin anders wordt vermeld, distantieert Guidant zich van elke expliciet of stilzwijgend gegeven garantie voor dit product, met inbegrip van elke stilzwijgend aangenomen garantie van marktwaardigheid of geschiktheid voor een bepaald doel. De verplichtingen van Guidant onder enige garantie die hierin wordt gegeven, zullen zich uitsluitend beperken tot het vervangen van het product. De koper accepteert elk risico met betrekking tot verlies of schade die voortvloeit uit het gebruik van dit product.

Boston Scientific Corporation verwierf Guidant Corporation in april 2006. Tijdens onze overgangperiode kunt u mogelijk zowel de naam Boston Scientific als de naam Guidant op product- en patiëntenmateriaal terugvinden. Tijdens deze overgangperiode zullen we artsen en hun patiënten blijven voorzien van technologisch geavanceerde en hoogwaardige medische apparaten en therapieën.

ITALIANO**USO PREVISTO**

Utilizzare per proteggere il pin terminale di connessione dell'elettocattetere LV-1.

ISTRUZIONI PER L'USO

Posizionare il cappuccio per elettocattetere all'estremità del pin di connessione dell'elettocattetere. Effettuare una sutura nella scanalatura per garantire la stabilità del cappuccio per elettocattetere sul pin di connessione.

STERILE

Sterilizzato con ossido di etilene. Non pirogeno. Monouso. Non risterilizzare. Non utilizzare se la confezione è aperta o danneggiata.

MATERIALE

Gomma al silicone

LV-1 si riferisce al connettore LV™ esclusivo Guidant.

Per ulteriori istruzioni, vedere la letteratura che accompagna l'elettocattetere da impiantare.

ESCLUSIONI E LIMITAZIONI DI GARANZIA

Guidant non fornisce alcuna garanzia espressa od implicita, comprese senza alcun limite eventuali garanzie implicite di commerciabilità o attitudine a uno scopo particolare, per questo prodotto. Gli obblighi della Guidant in base alle garanzie fornite con la presente si limiteranno esclusivamente alla sostituzione del prodotto. L'acquirente si assume tutti i rischi di perdite o danni derivanti dall'uso del prodotto.

Boston Scientific Corporation ha acquisito Guidant Corporation nell'aprile 2006. Durante il periodo di transizione, saranno presenti sia i nomi Boston Scientific sia Guidant sul prodotto e sul materiale per i pazienti. Durante il periodo di transizione, continueremo a offrire ai medici e ai loro pazienti dispositivi e terapie di qualità elevate e tecnologicamente avanzati.



SVENSKA

AVSEDD ANVÄNDNING

Används för att skydda ett LV-1-elektrodsanslutningsstift.

BRUKSANVISNING

Placera elektrodförslutningen på änden av elektro-danslutningsstiftet. Lägg en sutur i spåret för att fästa elektrodförslutningen på anslutningsstiftet.

STERIL

Steriliserad med etylenoxidgas. Inke-pyrogen. Endast för engångsbruk. Får ej resteriliseras. Får ej användas om förpackningen har öppnats eller är skadad.

MATERIAL

Silikongummi

LV-1 avser Guidant LV™-anslutning.

För utförligare anvisningar, se den dokumentation som medföljer den elektrod som ska implanteras.

GARANTIFRISKRVNING

Utöver vad som här sägs, fransäger sig Guidant alla uttryckliga och underförstådda garantier för denna produkt, inklusive bland annat underförstådda garantier om säljbarhet eller lämplighet för särskilt syfte. Guidants skyldigheter under garantier som lämnas här inskränker sig strikt till byte av produkten. Köparen påtar sig alla risker för förlust eller skador som uppstår vid användning av denna produkt.

Boston Scientific Corporation förvärvade Guidant Corporation i april 2006. Under en övergångstid kan du komma att se både Boston Scientifics och Guidants namn på produkt och patientmaterial. Allt eftersom vi arbetar oss genom övergången, kommer vi att fortsätta att erbjuda läkare och deras patienter teknologiskt avancerade och högkvalitativa medicinska produkter och behandlingar.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Χρησιμοποιείται για την προστασία της ακίδας συνδέσμου απαγωγής LV-1.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τοποθετήστε το κάλυμμα απαγωγής στο άκρο της ακίδας συνδέσμου της απαγωγής. Τοποθετήστε ένα ράμμα στην αύλακα για να ασφαλίσετε το κάλυμμα απαγωγής στην ακίδα ακροδέκτη.

ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΟ

Αποστειρωμένο με οξείδιο του αιθυλενίου. Μη πυρετογόνο. Για μία μόνο χρήση. Μην επαναποστειρώνετε. Μην το χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει ανοιχθεί ή καταστραφεί.

ΥΛΙΚΟ

Ελαστικό σιλικόνης

Το LV-1 αναφέρεται στον αποκλειστικό σύνδεσμο Guidant LV™.

Για περαιτέρω οδηγίες, δείτε τη βιβλιογραφία που συνοδεύει την απαγωγή που πρόκειται να εμφυτευθεί.

ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Guidant αποποιείται όλες τις ρητές και σιωπηρές εγγυήσεις γι' αυτό το προϊόν, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, οποιωνδήποτε σιωπηρών εγγυήσεων εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό, εκτός από αυτές που παρέχονται στο παρόν. Οι υποχρεώσεις της Guidant, υπό οποιαδήποτε εγγύηση παρέχεται στο παρόν, περιορίζονται αυστηρά στην αντικατάσταση του προϊόντος. Οποιοσδήποτε κίνδυνος απώλειας ή βλάβης από την χρήση αυτού του προϊόντος θα είναι υπό την ευθύνη του αγοραστή.

Η Boston Scientific Corporation απέκτησε την Guidant Corporation τον Απρίλιο του 2006. Κατά τη μεταβατική αυτή περίοδο, μπορεί να δείτε και τα δύο ονόματα, Boston Scientific και Guidant, σε προϊόντα και υλικά ασθενών. Καθώς λειτουργούμε μέσα από αυτή τη μετάβαση, θα συνεχίσουμε να προσφέρουμε στους ιατρούς και τους ασθενείς τους τεχνολογικά εξελιγμένες και υψηλής ποιότητας ιατρικές συσκευές και θεραπείες.

PORTUGUÊS

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Utilizar para proteger o pino do conector de eléctrodo LV-1.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Colocar a tampa na ponta do pino do conector do electrocatéter. Fazer a sutura no sulco para fixar a tampa ao pino do terminal.

ESTÉRIL

Esterilizado por óxido de etileno. Não pirogénico. Para uma única utilização. Não reesterilizaz. Não utilizar no caso da embalagem estar aberta ou danificada.

MATERIAL

Borracha de silicone

LV-1 refere-se ao conector LV™ exclusivo da Guidant.

Para mais instruções, consulte a documentação que acompanha o electrocatéter a ser implantado.

RENÚNCIA DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA Excepto quando claramente estipulado pela presente, a Guidant não assume quaisquer garantias expressas ou implícitas para este produto, incluindo, sem qualquer limitação, quaisquer garantias implícitas negociáveis ou a adequação a uma utilização particular. Nos termos da presente garantia, as obrigações da Guidant devem ser rigorosamente limitadas à substituição do produto. O comprador assume todos os riscos relativos a perdas ou danos decorrentes da utilização deste produto.

A Boston Scientific Corporation adquiriu a Guidant Corporation em Abril de 2006. Durante o período de transição poderá ver os nomes tanto da Boston Scientific como da Guidant nos produtos e nos materiais destinados aos doentes. Ao longo da transição, continuaremos a oferecer aos médicos e seus doentes dispositivos médicos e terapêuticas tecnologicamente avançadas e de elevada qualidade.

DANSK

BEREGNET ANVENDELSE

Anvendes til at beskytte en LV-1 ledningskonnektor.

BRUGSANVISNING

Anbring ledningsshætten på ledningskonnektorens ende. Placer sutur i rillen for at fastgøre ledningsshætten til konnektorstiften.

STERIL

Steriliseret med ætylenoxid. Pyrogenfri. Kun beregnet til engangsbrug. Må ikke resteriliseres. Må ikke anvendes, hvis emballagen er åbnet eller beskadiget.

MATERIALE

Silikonegummi

LV-1 henviser til Guidants varemærkebeskyttede LV™ konnektor.

Se yderligere oplysninger i dokumentationen til den ledning, der skal implanteres.

ANSVARSRFRASKRIVELSE

Medmindre andet er angivet i denne vejledning, frasiger Guidant sig alle udtrykte og stiltiende garantier med hensyn til dette produkt, herunder, men ikke begrænset til, enhver stiltiende garanti vedrørende salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Guidants forpligtelser i henhold til enhver garanti angivet i denne vejledning er begrænset til udelukkende at omfatte udskiftning af produktet. Køberen påtager sig risikoen for alle tab eller skader, der måtte opstå som følge af brugen af dette produkt.

Boston Scientific Corporation overtog Guidant Corporation i april 2006. I overgangsperioden kan både Boston Scientifics og Guidants navn forekomme på produkter og patientmaterialer. Vi vil fortsat tilbyde læger og patienter teknologisk avancerede medicinske enheder og terapier af høj kvalitet i overgangsperioden.

ČEŠTINA

STANOVENÝ ÚČEL POUŽITÍ

Slouží k ochraně koncovky konektoru elektrody LV-1.

POKYNY K POUŽITÍ

Krytku elektrody nasadte na okraj koncovky konektoru elektrody. Založením stehu kolem drážky krytky připevníte krytku elektrody k terminálnímu konektoru.

STERILNÍ

Sterilizováno etylenoxidem. Nepyrogenní. Pouze na jedno použití. Neresterilizujte. Nepoužívejte, pokud jsou balení otevřená nebo poškozená.

MATERIÁL

Silikonová guma

LV-1 označuje patentovaný konektor Guidant LV™.

Další pokyny získáte v dokumentaci dodávané s implantovanou elektrodou.

ZŘEKnutí SE ZÁRUKY

S výjimkou případů, kdy je zde uvedeno jinak, společnost Guidant odmítá za tento výrobek jakékoliv výslovné a předpokládané záruky, včetně, a to bez omezení, jakýchkoliv předpokládaných záruk prodejnosti nebo vhodnosti pro zvláštní účel. Odpovědnost společnosti Guidant podle jakékoli takto poskytnuté záruky bude přesně omezena pouze na výměnu výrobku. Kupující bere na sebe všechna nebezpečí ztrát či škod vyplývajících z užití tohoto výrobku.

Společnost Boston Scientific Corporation zakoupila v dubnu 2006 společnost Guidant Corporation. V průběhu přechodné fáze byla na výrobcích a v materiálech pro pacienty uvedena jména Boston Scientific i Guidant. Po dokončení přechodné fáze budeme lékařům a jejich pacientům nadále nabízet technologicky vyspělé a vysoce kvalitní zdravotnická zařízení a terapii.

TÜRKÇE

AMAÇLANAN KULLANIM

Bir LV-1 elektrot tel konektör pinini korumak için kullanın.

KULLANMA TALİMATLARI

Elektrot kapağını elektrot tel konektör pininin ucuna yerleştirin. Elektrot tel başlığını terminal pine sabitlemek için oluğa sütün yerleştirin.

STERİL

Etilen oksitle sterilize edilmiştir. Pirojenik değildir. Sadece tek kullanımlıktır. Tekrar sterilize etmeyin. Açık veya hasar görmüş paketleri kullanmayın.

MATERYAL

Silikon kauçuk

LV-1 Guidant LV™ firmaya özel konektör anlamına gelir.

Detaylı talimatlar için, implante edilecek elektrot teliyle birlikte verilen literatüre bakın.

GARANTİ REDDİ

Aşağıda aksi belirtilmediği sürece Guidant bu ürün için satılabilirlik veya belirli bir amaca uygunluk açısından ima edilen garantiler dahil hiçbir kısıtlama olmadan tüm ifade veya ima edilen garantileri reddeder. Guidant'ın burada belirtilen herhangi bir garanti altındaki yükümlülükleri sadece ürünün yenilenmesiyle kısıtlı olacaktır. Bu ürünün kullanımından doğan tüm zarar ve ziyan riskini alıcı üstlenir.

Boston Scientific Corporation Nisan 2006'da Guidant Corporation'ı satın almıştır. Geçiş dönemimiz esnasında Boston Scientific ve Guidant isimlerinin her ikisini de ürün ve hasta materyali üzerinde görebilirsiniz. Geçiş dönemi boyunca doktorlara ve hastalarına ileri teknolojili ve yüksek kaliteli tıbbi cihaz ve tedaviler sunmaya devam edeceğiz.

NORSK

TILTENKT BRUK

Bruk for å beskytte en LV-1 plugg.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

Plasser elektrodehetten på enden av elektrodepluggen. Fest en sutur rundt fordypningen for å sikre elektrodehetten til elektrodepluggen.

STERIL

Sterilisert med etylenoksid. Ikke-pyrogenisk. Kun for en prosedyre. Ikke omsteriliser. Ikke bruk åpnete eller skadete pakker.

MATERIALE

Silikongummi

LV-1 refererer til Guidant LV™ spesialkobling.

For videre instruksjoner, se litteraturen som er vedlagt elektroden som skal implanteres.

FRASKRIVELSE AV GARANTI

Unntatt det som er beskrevet her, fraskriver Guidant seg alle uttrykte og påståtte garantier for dette produktet, inkludert uten begrensning alle påståtte garantier angående salgbarhet eller skikkethet for en spesiell hensikt. Guidants forpliktelser under garantien beskrevet her skal være begrenset til erstatning av produktet. Kjøper påtar seg all risiko for tap eller skader som oppstår fra bruken av dette produktet.

Boston Scientific Corporation kjøpte Guidant Corporation i april, 2006. I løpet av vår overgangsperiode kan du se både Boston Scientific og Guidant navnene på produkt og pasientmaterialer. Idet vi arbeider oss igjennom overgangen, vil vi fortsette å tilby leger og deres pasienter teknologisk avanserte medisinsk utstyr og terapi med høy kvalitet.

GUIDANT

Guidant Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA

	Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific Green Square, Lambroekstraat 5D 1831 Diegem, Belgium
	1.800.CARDIAC (227-3422) +1.651.582.4000

© 2009 Guidant Corporation
All Rights Reserved.

06/09

CE0086

Authorized 1999

